

الإجابة النموذجية لامتحان مقياس اللغة الأجنبية
السنة الثالثة - تخصص قانون عام
السداسي الخامس - السنة الجامعية 2025/2026
مجموعة : أ

Exercise N 1 : translate the following words into Arabic (7 P)

- Shape: الشكل
- Resignation: استقالة
- Demobilization: تسيير
- Sovereignty: سيادة
- International cooperation: التعاون الدولي
- Reconciliation: مصالحة
- Expropriation: نزع الملكية

Exercise N 2 : translate the following words into English (7 P)

- تكليف : Assignent -
- نائب عام : Attorney General -
- الأشخاص المعنوية : Légal entités -
- الادماج : Inclusion -
- حقوق الانسان : Human Rights -
- معاهدة : Treaty -
- جرائم حرب : War crimes -

Exercise N 2 : translate the following text into Arabic (6 P)

The definition of term employee.

An employee is a person who works for a public or private entity in exchange for a wage.

In the private sector, there is usually an employment contract that specifies the nature of the work and wages. The employee is subject to the control of the entity for which he or she works, in terms of procedures and schedule.

In the public sector, a public employee is any person appointed to a permanent government position and assigned to a specific rank to provide a public service.

تعريف مصطلح الموظف

الموظف هو شخص يعمل لصالح جهة ما سواء كانت عامة او خاصة مقابل أجر،

في القطاع الخاص عادة ما يكون هناك عقد عمل يحدد طبيعة العمل والأجر، ويخضع الموظف لسيطرة الجهة التي يعمل لديها من حيث الإجراءات والجدول الزمني،

أما في القطاع العام فالموظف العام هو كل شخص معين في وظيفة حكومية دائمة ومرسم في رتبة معينة لتقديم خدمة عامة.